

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

Ulloq 6. januar 2017 Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit suliami

sul.nr. K 132/16

(Qaasuitsoq Kredsrets sagl.nr.

QAA-UPE-KS-0091-2015)

Unnerluussisussaataasut

(J.nr. 5514-97701-00127-15)

illuatungeralugu

Unnerluussaq

Inuusq 1991

(advokat Finn Meinel, Nuuk)

oqaatigineqarpoq imaattoq

E Q Q A R T U U S S U T:

Eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa

Siullermeeriffiusumik eqqartuussisuuvoq Eqqartuussisoqarfik Qaasuitsoq ulloq 15. februar 2016. Eqqartuussummi tamatumani unnerluutigineqartoq [...] pinerluttulerinermi inatsisip § 113-ianik – pigisanik ajoqusiineq – ataasiarluni unioqqutitsinermut aamma pinerluttulerinermi inatsisip § 114-ianik – oqaqqaarani atuineq– ataasiarluni unioqqutitsinermut pisuusutut isigineqarpoq.

Unnerluutigineqartoq eqqartuunneqarpoq ulluni 40-ni inissiisarfirmiittussanngortinneqarluni.

Suliareqqitassanngortitsineq

Eqqartuussut taanna unnerluutigineqartumit eqqartuussisuuneqarfimmut suliareqqitassanngortinneqarpoq. Suliaq eqqartuussisuuneqarfimmit suliarineqarpoq pineqaatissiissutip sivi-sussusilerneqarnissaa pillugu suliareqqitassanngortitsinertut.

Piunasaqaatit

Unnerluussisussaatitaasunit atuuttussanngortitsinissaq piunasaqaatigineqarpoq.

Unnerluussaq pineqaatissiisummut tunngatillugu sakkukillisaavigineqarnissamik piunasaqaateqarpoq.

Eqqartuussisooqataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq

Suliaq eqqartuussisuuneqarfimmi tiguneqarpoq ulloq 16. juni 2016.

Inuttut atukkat pillugit paasissutissat

Kalaallit Nunaanni Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup misissuineranit 20. juli 2016-imeersumit ersersinneqarput.

Nassuiaatit

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiani nassuiaateqarpoq unnerluussaq.

Unnerluussaq ilassutitut nassuiaavoq, eqqaamallugu umiatsiaaqqamiilluni aallaammik timmiarsiummillu igeriarluni. Igeriarmat umiatsiaaraq immamiippoq. Kangerliumaninnguamiippoq. Tassani illuaqqanik takusaqanngilaq. Eqqaamasinnaavaa illuaqqamut apuulluni, qiasorujussuulluni. Paasivaa parnaaqqasoq, tamatuma kingorna umiatsiamukaqqippoq. Eqqaamanngilaa aallaat illuaqqamut nassarnerlugu. Eqqaamasinnaanngilaa umiatsiamiit igeriarneq illuaqqamukarnissaa sioqqullugu imaluunniit illuaqqameereernerup kingorna pinnersoq. Maanna eqqaavaa aallaat illuaqqamut siullermik nassarnagu. Eqqaamanngilaa arlaleriarluni illuaqqamukarnerluni. Umiatsiamut ikivoq. Taanna nunamut arlaannut pitunnikuuvoq. Tamatuma kingorna eqqaamasaaqqinngilaq, aatsaat aatamini aqaguani iterami eqqaamasaaqqilerluni. Umiatsiamiinnermini aallaat igeriarluni atugaa sakkortugunangilaq. Aamma illuaqqamik allamik mikisuararsuarmik tassaniittoqarpoq, kisianni taanna iserfigisinnaanerlugu misissunngilaa. Eqqaamavaa iserusulluni illuaqqamilu unnasserusulluni.

Upernavik Kujallermi najugaqarpoq. Suliasarpoq. Imertarunnaarnikuuvoq. 2016-imi juunimili kingullermik imerami imeqqinnikuunngilaq, taamanikkut apersortittuni sisamanik immi-aarartorpoq. Siornatigut qaqutikkuinnaq imertarpoq.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tunngavilersuutaa inerniliineralu:

Eqqartuussisut isumaqarput pisimasut Eqqartuussisoqarfiup Qaasuitsup eqqartuussutaani 5. december 2013-imeersumi eqqartuussutissaqanngortinneqartut pisimasullu suliami uani eqqartuussutissaqanngortinneqartut ataatsimut katillugit pineqaatissiinissamut piumasaqaatit atuuttut, naleqq. pinerluttulerinermi inatsimmi § 130, imm. 1.

Eqqartuussisut taamallaat unioqqutitsinernut nutaanut pinerluttulerinermi inatsimmi § 130, imm. 2 naapertorlugu pineqaatissiipput. Eqqartuussisut pingaartippaat pisimasut marluk, Eqqartuussisoqarfiup Qaasuitsup eqqartuussutaani 5. december 2013-imeersumi eqqartuussisutigineqartut, 2012-imi juunimi pilarineqarsimasut. Unnerluutigineqartoq tamatuma kingorna pinerluttulerinermi inatsisip § 102-anik unioqqutitseqqissimannngilaq. Unnerluutigineqartoq suliami matumani pinerluttulerinermi inatsisip § 113-ianik aamma § 114-ianik unioqqutitsinermut pisuutinneqarnikuuvoq, taakkulu pigisat nalillit pillugit pinerlunnerupput. Ingammik eqqarsaatigalugu pisimasut siornatigut pilarineqarnerannit pisimasut nutaat pilarineqarnissaannut ukiut pingasut ingerlasimasut taakkualu eqqartuussaassutigineqarnerat ukiut sisamat qaangiunneranni pisoq, eqqartuussisut isumaqarput unioqqutitsinerit nutaat kisiisa pillugit pineqaatissiinissaq pissutsinit tunngavissinneqartoq, naleqq. pinerluttulerinermi inatsimmi § 130, imm. 2.

Eqqartuussisut sukannernerulersitsissutaasutut pingaartippaat pigisanik ajoqusiinermi pigisat annertuumik nalillit aserorneqarsimasut aamma sakkut assigiinngitsut arlallit atorneqarsimasut.

Eqqartuussisut sakkukillisaatitut pingaartippaat unnerluutigineqartup taarseerusunnera aamma inuttut atugai, ilannngullugu nalunngikkaa imigassaq ajortumik imminermi sunniuteqartartoq, taamattumillu nammineerluni imigassartortarunnaarsimanera, ukiullu affaa sinerlugu imigaasartorsimannginera.

Eqqartuussisut tamanna tunngavigalugu isumaqarput pineqartissiissut ulluni 30-ni inissiisarfimmittussanngortitsinermut utaqqisitamut ukiuni marlunni misiligaaffitalimmut aalajangersarneqarsinnaasoq, naleqq. pinerluttulerinermi inatsimmi § 129.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

Eqqartuussisoqarfiup pineqaatissiissut pillugu eqqartuussutaa allanngortinneqarpoq.

Unnerluutigineqartooq pineqaatissinneqarpoq ulluni 30-ni inissiisarfirmiittussangortinneqarluni. Pineqaatissiissup naammassineqarnissaa kinguartinneqarpoq ukiullu marluk misiligaaffiliunneqartut qaangiunneranni atorunnaassaaq.

Unnerluutigineqartumut illersuisussangortitap akissarsiassai immikkut aalajangersarneqassapput. Akissarsiassat naalagaaffiup karsianit naggataatigut akilerneqassapput.

Den 6. januar 2017 blev af Grønlands Landsret i sagen

sagl.nr. K 132/16

(Qaasuitsoq Kredsrets sagl.nr.

QAA-UPE-KS-0091-2015)

Anklagemyndigheden

(J.nr. 5514-97701-00127-15)

mod

Tiltalte

Født 1991

(advokat Finn Meinel, Nuuk)

afsagt sålydende

D O M:

Kredsrettens dom

Dom i første instans blev afsagt af Qaasuitsoq Kredsret den 15. februar 2016. Ved dommen blev tiltalte [...] anset skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 113 – tingsbeskadigelse – i 1 tilfælde og overtrædelse af kriminallovens § 114 - brugstyveri – i 1 tilfælde.

Tiltalte blev idømt anbringelse i anstalt i 40 dage.

Anke

Denne dom er af tiltalte anket til landsretten. For landsretten har sagen været behandlet som udmålingsanke.

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået stadfæstelse.

Tiltalte har påstået formildelse for så vidt angår foranstaltningen.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Sagsbehandlingstid

Sagen er modtaget i landsretten den 16. juni 2016.

Personlige oplysninger

Det fremgår af Kriminalforsorgen i Grønlands personundersøgelse af 20. juli 2016.

Forklaringer

For landsretten har der været afgivet forklaring af tiltalte [...].

[...] har supplerende forklaret, at han kan huske, at han skød med riffel og haglgevær mens han var på jollen. Jollen lå på vandet, da han skød. Der var en lille bugt, der hvor han var. Han så ikke nogen hytter der. Han kan huske, at han nåede frem til hytten, hvor han frøs meget. Han fandt ud af, at der var låst, hvorefter han gik ned til båden igen. Han kan ikke huske, om han havde våbnet med op til hytten. Han kan ikke huske, om episoden med at affyre skud fra båden var før eller efter han kom op til hytten. Han kan nu huske, at han ikke havde våben med op til hytten første gang. Han kan ikke huske, om han gik op til hytten flere gange. Han steg op på båden. Den var tøjret til noget på land. Derefter kan han ikke huske mere, før han vågnede op hos sin bedstefar dagen efter. Det var vist ikke en kraftig riffel han skød med, da han var ude på båden. Der lå også en anden meget lille hytte, men han undersøgte ikke, om han kunne komme ind i den. Han kan huske, at han gerne ville ind og varme sig i hytten.

Han bor i Upernavik Kujalleq. Han arbejder. Han er holdt op med at drikke. Han har ikke drukket siden sidst i juni 2016, hvor han drak fire øl til en konfirmationsfest. Tidligere drak han kun sjældent.

Landsrettens begrundelse og resultat:

Retten finder, at betingelserne for at fastsætte en samlet foranstaltning, for de forhold, der var til pådømmelse ved Qaasuitsoq Kredsrets dom af 5. december 2013, og de forhold, der er er til pådømmelse i nærværende sag, er til stede, jf. kriminallovens § 130, stk. 1.

Retten har i medfør af kriminallovens § 130, stk. 2, fastsat en foranstaltning alene for de nye lovovertrædelser. Retten har lagt vægt på, at de to forhold, der var til pådømmelse ved Qaasuitsoq Kredsrets dom af 5. december 2013 var begået i juni 2012. Tiltalte har ikke siden overtrådt kriminallovens § 102. Tiltalte er i nærværende sag fundet skyldig i overtrædelse af kriminallovens § 113 og § 114, hvilket også er formueforbrydelser. Retten finder navnlig henset til, at der er gået 3 år fra de tidligere forhold blev begået, til de nye forhold blev begået, og at pådømmelsen heraf sker over 4 år efter, da taler omstændighederne for at fastsætte en foranstaltning alene for den nye lovovertrædelse, jf. kriminallovens § 130, stk. 2.

Retten har i skærpende retning lagt vægt på, at der ved tingsbeskadigelsen skete ødelæggelse til en betydelig værdi, og at der blev anvendt flere forskellige våben.

Retten har i formildende retning lagt vægt på, at tiltalte ønsker at betale erstatning, og på hans personlige forhold, herunder at han er bevist om at alkohol har en skadelig indflydelse på ham, og derfor selv er holdt op med at indtage alkohol, hvilket han har holdt sig fra i over et halvt år.

Retten finder på baggrund heraf, at foranstaltningen kan fastsættes til en betinget anstaltsanbringelse i 30 dage med en prøvetid på 2 år, jf. kriminallovens § 129.

THI KENDES FOR RET:

Kredsrettens dom vedrørende foranstaltningen ændres.

Tiltalte foranstaltes med anbringelse i anstalt i 30 dage. Fuldbyrdsen af foranstaltningen udsættes og bortfalder ved udløbet af en prøvetid på 2 år.

Salær til den for tiltalte beskikkede forsvarer fastsættes særskilt. Salæret afholdes endeligt af statskassen.

Anne-Sophie Abel Lohse